



全国硕士研究生 入学 英语考试分析

(非英语专业)

(2001 年版)

教育部考试中心



高等教育出版社

全国硕士研究生入学

英语考试分析

(非英语专业)

(2001 年版)

教育部考试中心

高等教育出版社

图书在版编目(CIP)数据

全国硕士研究生入学英语考试分析: 2001 年版: 非英语专业/
教育部考试中心. —北京: 高等教育出版社, 2000
ISBN 7-04-009068-6

I. 全... II. 教... III. 英语—研究生—入学考试—分析—中国
IV. H31

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2000)第 66054 号

本书封底贴有防伪标签, 无标签者不得销售。

全国硕士研究生入学英语考试分析(非英语专业)(2001 年版)
教育部考试中心

出版发行 高等教育出版社

社 址 北京市东城区沙滩后街 55 号 邮政编码 100009

电 话 010-64054588 传 真 010-64014048

网 址 <http://www.hep.edu.cn>

经 销 新华书店北京发行所

印 刷 国防工业出版社印刷厂

开 本 850×1168 1/32

版 次 2000 年 8 月第 1 版

印 张 15.875

印 次 2000 年 8 月第 1 次印刷

字 数 400 000

定 价 18.00 元

凡购买高等教育出版社图书, 如有缺页、倒页、脱页等
质量问题, 请到所购图书销售部门联系调换。

版权所有 侵权必究

前 言

全国硕士研究生入学考试是国家选拔硕士研究生的主要途径,在教育类大规模、社会化全国统一考试项目中(不含博士生录用考试),就考试水准和层次来说,目前是我国最高水平的。我国招收硕士研究生是从1951年开始的,1955年教育部和高教部颁布了全国高等师范学校研究生选拔和考试办法,首次对如何组织命题队伍,如何组织评卷作出了明确规定,这标志着我国已开始正式实施研究生入学考试。1966年“文化大革命”开始,研究生招生考试暂停,1977年恢复。1980年是我国研究生教育具有里程碑意义的一年,政治理论课和外国语开始实行全国统一考试,《中华人民共和国学位条例》正式颁布,这标志着我国研究生教育进入规范化和制度化的新阶段。自1989年始,研究生入学考试由原国家教委考试中心统一组织命题,现已十一年了。目前,全国统一考试的科目有政治理论、外语(英语、日语和俄语),另外工科和经济类的专业基础课数学以及医学专业基础课的中医、西医综合科目也从1987年起开始实行全国统考。

我国素有考试故乡之称,有许多举办世界上最大规模考试的传统和历史经验,但是目前在考试的理论、技术、方法等方面,与世界一些发达国家相比,显得有些落后了。正是基于这样的形势估计和认识,“七五”期间,经原国家教委批准,在继承和发扬我国优秀传统考试经验的基础上,研究吸收和引进国外先进的考试理论、技术与方法,首先在普通高等学校招生全国统一考试项目中开展

了省级规模标准化考试的试验与研究。从1984年开始研究与试验,到1989年原国家教委发布正式文件在全国高考中推行标准化考试,再经过“八五”期间各方人士共同深入研究与完善,可以比较乐观地说,到目前为止,以高考为代表的考试本身在考试理论、技术、方法以及考试形式、内容等方面的改革,已取得了显著成就,为其他国内大规模考试项目提供了不少可供借鉴的经验,并得以广泛应用,已初步形成了一套具有中国特色的考试理论和技术体系。我国的考试无论是在历史上还是在现实中对于人才的选拔都发挥了重要作用。随着标准化考试理论的引进和在实际中的推广,目前我国的各项教育考试,如普通、成人高校招生全国统一考试、硕士研究生入学全国统一考试、高等教育自学考试等都在标准化考试理论的指导下不断规范和完善。标准化考试的主要环节包括:命题标准化、考试实施标准化、评分标准化和分数解释标准化。这些环节互相制约、互相依赖,构成了一项复杂的系统工程。当然,该系统工程的成败,首当其冲乃是命题环节,因此,关键是命题标准化。建立完善的题库是保证命题质量的有效途径,目前,我们正在进行题库理论研究和建库实践。命题工作又包括征题、组卷(磨题)、制定评分标准等重要步骤。对命题质量的控制就是要把握好以上步骤的质量。命制好一份试卷,不仅要靠命题教师的学术水平和教学经验,而且需要不断总结以往命题的经验,分析试题和试卷的质量。根据经典测量理论,难度和区分度是评价试题质量的重要指标,信度和效度是评价考试质量的重要指标,考生成绩的平均分是反映试卷难易水平的重要指标,考生成绩的标准差是反映试卷区分能力的重要指标。分析试题和试卷的质量指标,对于进一步提高命题水平具有重要作用。

硕士研究生入学考试从测量学角度来说,它应是“常模参照”考试,即选拔性考试;但从目前实际运作的情况来看,还不如说是具有选拔性质的水平考试。因为命题工作需坚持既有利于为国家选拔高层次人才,又有利于高等学校教学的原则,强调在考查知

识的基础上重点考查考生的分析问题和解决问题的能力,并且要采用科学的办法,保持考试科目水平的稳定,年度之间不致出现大起大落的现象。

《全国硕士研究生入学考试大纲》的编制和执行则是贯彻执行上述原则的重要措施之一,同时,它又是教育部颁布的指导命题和考生复习的法规性文件,它规定了考试性质、考试内容和考试要求。随着社会主义市场经济的不断发展以及高等学校为适应 21 世纪社会主义现代化建设所需人才的素质要求而不断进行的教材建设、教学内容、教育观念等方面的改革,考试内容和考试要求也应随着形势发展不断变化。1993 年原国家教委对政治理论课的考试大纲作了较大修订,考试科目由原来考查的“旧四门”(哲学、政治经济学、中共党史、科学社会主义或国际共运史)变为“新四门”(马克思列宁主义原理、中国革命史、中国社会主义建设和世界政治经济与国际关系)。党的十五大召开以后,1998 年 4 月经党中央研究提出的全国普通高等学校马克思主义理论课和思想品德课(简称“两课”)设置新方案,对原有两课课程设置作了重要调整。马克思主义理论课由原“新四门”调整为《马克思主义哲学原理》、《马克思主义政治经济学原理》、《毛泽东思想概论》、《邓小平理论概论》、《当代世界经济与政治》等课程。相应地,高校教学内容也作了调整,全国硕士研究生(入学)政治理论入学考试大纲的内容也要逐步向新的“两课”课程教学要求过渡。今年在教育部社政司的指导下,政治理论考试大纲在去年修订的基础上又作了一定程度的修订,新的大纲逐步与教育部颁布的新的“两课”教学要求相一致。数学考试大纲于 1996 年作了重大修订,调整了试卷的卷种,增加了考试要求;这几年来在考试内容和考试要求方面基本保持稳定,今年主要对大纲在内容和要求表述方面进一步规范。

为了进一步总结命题工作的经验,同时也是为了让社会和考生进一步了解新的考试大纲的变化,增加考试的透明度,消除考生对命题的神秘感,缓解考生在考试中的焦虑心理,有利于考生正常

发挥水平,今年我们继续出版政治理论、英语和数学等考试科目的《考试分析》。

《考试分析》主要包括命题说明、试题分析、试卷分析以及考试大纲的说明等内容。在命题说明中将重点对考试大纲的修订情况和新的要求作进一步的解释,指出命题的基本原则和试卷设计的基本要求。试题分析部分主要是对比1999年和2000年两年的试题进行分析,着重分析其命题思想、考查的知识和能力,并指出考生的典型错误。试卷分析部分主要是结合统计分析数据,对2000年各科试卷难度、考试内容的覆盖面、试卷结构、题型比例以及考生成绩的分布等。

编辑出版硕士研究生入学考试各科《考试分析》是命题工作的重要组成部分,它是宣传和介绍硕士研究生入学考试的一个重要途径。一些发达国家和地区的各项考试每年都对试题进行详细的分析和评价,并且出版成书,广为宣传。系统的出版研究生《考试分析》丛书,既可以完整地保存历年考试资料和研究成果,还可以为社会和考生客观公正地研究考试提供必要的参考学习资料。

在这里还应当着重说明一下,《考试分析》是以党的教育方针以及教育测量学的基本理论原则为指导,经过精心研究与科学分析后撰写的专业性著作。它与充斥市场的复习资料、模拟试题有本质的区别。前者是为社会客观公正地研究考试提供的比较科学、严谨的参考学习资料,后者则有不少是受利益驱动,为考生提供模拟训练、应付考试的复习资料,成为助长应试教育的一种手段,实不可取。

参加编写《考试分析》的虽然是各学科秘书和部分命题教师,但试题和试卷是广大命题教师集体智慧的结晶;考试统计数据的收集、整理和计算工作也凝聚了考试中心相关处室许多同志辛勤的劳动,高等教育出版社给予此书的出版工作以极大的支持。在此,我们一并表示诚挚的谢意。

在编辑此书的过程中,撰写者力求保持资料的完整性和实用性。但由于时间和经验不足,难免有疏漏和不足之处,恳请读者指正。

马金科

2000年6月

目 录

第一部分	全国硕士研究生入学考试英语试卷设计综述	(1)
	一、试卷设计的主要过程	(1)
	二、考试大纲的制定说明	(6)
	三、命题的指导思想	(9)
	四、命题的基本原则	(10)
	五、答案及评分标准的制定说明	(13)
第二部分	《2001 年全国硕士研究生入学考试英语考试大纲》说明及题型示例	(15)
	一、考试大纲说明	(15)
	二、题型示例	(18)
第三部分	全国硕士研究生入学考试英语试卷分析 (1996—2000)	(35)
	一、1996 年试卷分析	(35)
	二、1997 年试卷分析	(37)
	三、1998 年试卷分析	(39)
	四、1999 年试卷分析	(41)
	五、2000 年试卷分析	(44)

第四部分 全国硕士研究生入学考试英语试题分析
(1996—2000) (49)

- 一、1996 年试题分析 (49)
- 二、1997 年试题分析 (108)
- 三、1998 年试题分析 (179)
- 四、1999 年试题分析 (241)
- 五、2000 年试题分析 (304)

第五部分 全国硕士研究生入学考试英语考试
解题指南 (371)

- 一、英语知识运用 (371)
 - 1. 语法结构 (371)
 - 2. 词汇 (387)
 - 3. 完形填空 (405)
- 二、阅读理解 (423)
 - 1. 短文阅读理解 (423)
 - 2. 英译汉 (459)
- 三、短文写作 (475)
 - 1. 试题特点 (475)
 - 2. 英语写作的学习方法 (478)
 - 3. 写作的基本要领 (482)

第一部分

全国硕士研究生入学考试 英语试卷设计综述

全国硕士研究生招生主要通过考试来选拔人才。硕士研究生入学考试从 1989 年起基本步入正轨,全国统考科目的命题工作由教育部考试中心统一组织。目前,硕士研究生入学考试全国统考科目有:政治理论(文、理科分卷);外语(英语、日语、俄语);数学(共有四个卷种);中医综合、西医综合科目。经过十年来的不断改革,硕士研究生招生、考试工作已经逐步走上标准化、规范化和科学化的轨道。英语命题工作在教育测量学有关理论的指导下,也得到了很大的改进。本部分拟在试卷设计的主要过程、考试大纲的制定说明、命题的指导思想、命题的基本原则、答案及评分标准的制定说明等五个方面,对全国硕士研究生入学考试英语试卷的设计进行比较系统的论述。

一、试卷设计的主要过程

试卷设计主要包括:考试类型(考试性质、考试对象、考试时间)、考试内容、试题类型、试题权重的确定以及双向细目表和考试大纲的制定。

1. 考试类型

考试类型决定于考试目的和考试成绩的用途。全国硕士研究生英语入学考试,是为我国高等学校和科研机构招收非英语专业

硕士研究生而设置的以选拔为目的的常模参照性水平考试。考试对象为参加全国硕士研究生入学考试的应届本科毕业生以及具有同等学力的符合报考条件的在职人员。考试时间为 180 分钟。

硕士研究生英语入学考试的常模参照性,是由其考试成绩的选拔功能所决定的。所谓常模参照考试是结合其他考生得分情况来反映一个考生的分数,即每个考生的得分都要和别的考生的成绩进行比较,以便分出优劣,以利于选拔。目前的硕士研究生的录取方式主要依据入学考试成绩的总分以及单科最低成绩,并根据各个专业的招收计划,从高到低,择优录取。这就是常模参照性考试所具有的选拔功能。硕士研究生英语入学考试的测量功能同时又决定了其水平考试的属性。所谓水平考试是用来测量考生是否达到一定的水平,从而决定其是否适应将来的某项任务。水平考试的主要特征是命题时不依据某一指定教材,而是以考试大纲为依据。考试大纲规定了考试内容和考试要求,要求试卷难易适中并保持稳定。硕士研究生英语入学考试就是测量所有非英语专业考生是否达到高等学校优秀本科毕业生能达到的及格或及格以上水平,是否具备完成其硕士研究生阶段的学习任务和研究任务所必需的英语语言知识和语言应用能力,属于水平考试。其难度应该是稳定的。但国家宏观控制的招生计划数和当年报考人数以及其考生成分的差异会影响考试难度的控制。这是前几年硕士研究生英语入学考试成绩和难度不够稳定的主要原因。我们认为比较理想的硕士研究生英语入学考试应是标准参照性考试。各年度之间的难度相当,即作为一种水平的认证。考生获得该项考试合格证书后,可保持两年的有效期。该考试每年可举办一两次。但由于目前硕士研究生招生制度的需要,硕士研究生英语入学考试的选拔功能还在有意识地加强。因此,硕士研究生英语入学考试的改革受制于国家硕士研究生招生制度的改革。

2. 考试内容

考试的内容应该由考试大纲来规定。在考试大纲里不仅要规

定“考些什么”，还要规定“怎么考”。“怎么考”对考试内容作出了更明确的要求。在决定考试内容时，既要规定考试的题目，又要规定完成这个题目时所要达到的目标。硕士研究生英语入学考试的内容体现在考试大纲的“评价目标”和“试卷结构及考试形式”中。

3. 试题类型

试题类型即题型，它决定于考试的要求、类型、内容、目标以及可行性。考试的题型分为两大类：一类是开放式的，指考生可以提出各种各样的答案，要靠阅卷员的判断来决定答对的程度，也称为主观性试题，如问答题、写作题、翻译题、面试，等等；另一类是封闭式的，只有一个答案是对的。这个答案可以由考生提供，亦可以由试卷提出几个选择，由考生挑一个正确答案，也称为客观性试题。我们目前采用的多项选择题即是最常见的客观性试题。主观性试题与客观性试题各有优缺点，不能互相替代，但却能互相补充。表1是主观性试题与客观性试题在信度、效度、考试内容覆盖面、综合性能力和猜测可能性等几个方面的比较。

表 1: 主观性试题与客观性试题的比较

特 点 \ 题 型	主观性试题	客观性试题
信度	较低	较高
效度	较高	较低
考试内容覆盖面	较窄	较广
综合性能力	较适宜	不太适宜
猜测可能性	考试前较大	考试时较大

综观表1，主观性试题与客观性试题这两种试题互有长短，互为补充。大规模的考试试题中两者缺一不可。硕士研究生入学考试英语试卷中，既有主观性试题，又有客观性试题，两者在总分中所占比例分别为30%和70%。

4. 试题权重

考试内容、试题类型和考试时间决定以后,就要考虑试卷各个部分应占什么样的权重,在规定的时间内是否能完成所规定的内容(即考生能否在规定的时间内完成所设计的题量)。试题的权重直接呼应考试目的,体现命题的指导思想。从大学英语教学的特点和考生今后学习、工作的实际需要考考虑,研究生入学考试英语试题的权重见表 2。

表 2:全国硕士研究生入学考试英语试题的权重

内 容 项 目	语法结构 与词汇	完形填空	阅读理解	英译汉	写作	总计
题目数(题)	30	20	20	5	1	76
得分(分)	15	10	40	15	20	100
权重(%)	15	10	40	15	20	100
时间(分钟)						180

5. 双向细目表的制定

为了帮助命题人员更好地掌握考试内容的权重,使之在命题前有一个全局思想,在历次命题中有所参照,我们一般采用制定双向细目表的方法。双向细目表中的一向是考试内容,可粗可细;另一向是知识和能力结构的分类。研究生入学考试英语双向细目见表 3。

表 3:全国硕士研究生入学考试英语双向细目表

分 类 内 容	知识	理解	分析	综合	总计 (题)	权重(%)	时间(分)
语法、词汇	30				30	15	
完形填空			20		20	10	
阅读理解		20			20	40	
英译汉				5	5	15	
写作				1	1	20	
总计(题)	30	20	20	6	76	100	180

6. 考试大纲的制定

考试大纲的制定有利于 1) 考生了解考试的要求、内容、范围、题型、题量和比重; 2) 命题人员控制试卷的难度、信度、区分度、效度, 保持考试标准的稳定性; 3) 有关人员进行教育评估。考试大纲一般包括以下要点:

1) 总体说明: 说明考试目的、性质、对象等;

2) 考试范围: 规定考试内容;

3) 试卷结构: 说明整套试题结构、每道题考什么、如何考(题型)、要求如何、分值如何、权重如何、时间多少、评分标准如何等等。如果可能, 最好附上与正式试卷从形式、难度等都基本一致的样卷。

表 4 为《2001 年全国硕士研究生入学考试英语考试大纲(非英语专业)》规定的试卷结构基本框架。

表 4: 2001 年全国硕士研究生入学考试英语试卷结构基本框架

部分	节	考试内容	试题形式	试题量	分值		权重 %	考试时间
语法结构与词汇	A	语法填空(单句)	四选一	10	5	15	15	
	B	词语填空(单句)	四选一	20	10			
完形填空		完形填空(一篇短文)	四选一	20	10	10		
阅读理解		阅读理解(五篇短文)	四选一	20	40	40		
英译汉		正确理解英语原文 并用汉语表达原文 所述内容	英译汉	5	15	15		
短文写作		根据所给题目或素材 写出叙述、说明或 议论性的短文	一篇作文 (约 200 词)	1	20	20		
总计				76	100	100	180	

有关硕士研究生入学考试英语考试大纲制定的问题在下文中有更详细的介绍。

二、考试大纲的制定说明

考试大纲是中华人民共和国教育部颁布的关于考试的法规性文件,它明确地界定了考试内容和考试目标,规定了考试使用的题型及各部分内容和各题型的比例,制定了样题示例,是命制试题和考生复习的唯一依据。在正常情况下,考试大纲应该相对稳定。考试的改革必须在修订大纲的基础上进行。

1. 《全国硕士研究生入学考试英语考试大纲》制定和修订过程的回顾

自1989年,教育部考试中心统一负责全国硕士研究生入学考试统考科目的命题工作以来,1990年教育部颁布的《1991年全国硕士研究生入学考试英语考试大纲(非英语专业)》(以下简称《英语考试大纲》)是全国硕士研究生入学英语考试的第一版大纲。1993年、1995年、1997年、1998年、1999年都对《英语考试大纲》进行了修订。

1993年修订1994年考生用《英语考试大纲》时,主要对硕士研究生英语入学考试所要考查的能力和应掌握的知识范围进行了比较集中的阐述,对考生所应熟练掌握和认知的词汇作了具体的规定,并在词汇表中加以区别;对试卷结构进行了比较大的调整,形成了以下的框架结构。详见表5。

表5: 1994年考生用《英语考试大纲》规定的试卷结构

题号	题目名称	题量	分数
I	A 语法结构与词汇	10	5
	B 语法辨错	10	5
	C 词汇选择填空	20	10
II	完形填空	10	10
III	阅读理解	20	40
IV	英译汉	5	15
V	短文写作	1	15
总计		76	100

《英语考试大纲》自 1993 年进行修订后,1994、1995 两年考生成绩起伏较大,一方面是考试题型及其比例变动后,命题人员可能对其有关题目难度控制不当;另一方面也与近两年考生生源变化较大,特别是在职考生增加较多,考生总体水平不够稳定有关。针对上述情况并在保持考试题型及其比例不变的前提下,1995 年对 1996 年考生用《英语考试大纲》再次进行了修订,重点是根据近两年考试的统计数据制定了“试卷示例”,以便向有关人员提供一个可参照的该考试试卷难度的客观标准,使命题、教学辅导、考前准备和考后评价的各方都有所遵循。为改善试卷标准差、提高试卷区分度,以便更有利于硕士研究生的选拔和录取工作,在制定“试卷示例”时,压缩了较难和较易题目的比例,相应增加了中等难度题目的比例。此外,考虑到大学英语教学的特点和考生今后学习、工作的实际需要,此次修订在增加阅读量(从 1 800 增加至 2 000 ~ 2 500)的同时,也适当降低了其他有关题目的难度。

1997 年,针对当时《英语考试大纲》附录 2“词汇表”中的词汇有些已经比较陈旧,有些专业性过强,而有些比较新的词汇和国外报刊常用词汇却没有被包括进去,已经不适应当今社会的发展的现象,对 1998 年考生用《英语考试大纲》修订的重点是词汇部分。经过对《英语考试大纲》原词汇表的认真分析和与几个词汇表的对比,并经过多名专家的论证,在总词汇量基本不变的情况下:1)增补了约 380 个常用词和词组;2)删除了那些比较陈旧、过分专业化的词汇和一些无重大语义变化和拼写变化的派生词;3)所有词条不再标 * 号,分等级;4)增附了常用的前缀和后缀,并举例说明。

此外,还做了如下改动:1)为了进一步加强对考生阅读理解能力的考查,明确规定在选择阅读文字材料时允许有占总阅读量 3% 的生词率;2)为了加强对考生真实写作能力的考查,使所写的文章更加接近考生的实际生活,从而使考生的整体英语水平不断提高,要求考生写出的短文字数从 120 词增加至 150 词。

1999 年考生用《英语考试大纲》只进行了一些必要的修订:1)